

- b) Keďže Holandsko opomenulo upraviť vo svojom vnútroštátnom práve dĺžku trvania času na premyslenie zaručeného v článku 6 ods. 1 smernice 2004/81, má sa toto ustanovenie vykladať v tom zmysle, že plynutie času na premyslenie zo zákona skončí podaním oznámenia vo veci nezákonného obchodovania s ľuďmi alebo vyjadrením dotknutého štátneho príslušníka tretej krajiny o tom, že upúšťa od podania oznámenia?
2. Majú sa pod príkazmi na vyhostenie v zmysle článku 6 ods. 2 smernice 2004/81 rozumieť aj opatrenia na vyhostenie štátneho príslušníka tretej krajiny z územia členského štátu na územie iného členského štátu?
3. a) Bráni článok 6 ods. 2 smernice 2004/81 tomu, aby počas plynutia času na premyslenie zaručeného podľa článku 6 ods. 1 tejto smernice bolo vydané rozhodnutie o odovzdaní?
- b) Bráni článok 6 ods. 2 smernice 2004/81 tomu, aby počas plynutia času na premyslenie zaručeného podľa článku 6 ods. 1 tejto smernice bolo vykonané už vydané rozhodnutie o odovzdaní alebo aby sa pripravil jeho výkon?

(¹) Smernica Rady 2004/81/ES z 29. apríla 2004 o povoleniach na trvalý pobyt, vydávaných štátnym príslušníkom tretích krajín, ktorí sú obeťami nezákonného obchodovania s ľuďmi alebo ktorí boli predmetom konania umožňujúceho nelegálne prisťahovalectvo a ktorí spolupracovali s príslušnými orgánmi (Ú. v. EÚ L 261, 2004, s. 19; Mim. vyd. 19/007, s. 69).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch (Holandsko) 4. februára 2021 – X/Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

(Vec C-69/21)

(2021/C 163/18)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: X

Žalovaný: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

Prejudiciálne otázky

1. Môže podstatné zvýšenie intenzity bolesti v dôsledku absencie lekárskej liečby pri nezmenenom klinickom obraze ochorenia predstavovať situáciu, ktorá odporuje článku 19 ods. 2 Charty základných práv Európskej únie (ďalej len „Charta“) v spojení s článkami 1 a 4 Charty, ak sa neodloží výkon povinnosti opustiť štátne územie vyplývajúcej zo smernice 2008/115/ES (¹) (ďalej len „smernica o návrate“)?
2. Je stanovenie fixnej lehoty, v rámci ktorej sa musia prejavíť následky absencie lekárskej liečby, aby bolo možné uznať, že povinnosti návratu, ktorá vyplýva zo smernice o návrate, bránia zdravotné prekážky, v súlade s článkom 4 Charty v spojení s článkom 1 Charty? Ak stanovenie fixnej lehoty neodporuje právu Únie, je členský štát oprávnený stanoviť všeobecnú lehotu, ktorá je v prípade všetkých možných ochorení a všetkých možných zdravotných následkov rovnaká?
3. Je právna úprava, podľa ktorej sa následky odsunu majú posudzovať výlučne v rámci otázky, či a za akých podmienok je cudzinec schopný cestovať, v súlade s článkom 19 ods. 2 Charty v spojení s článkami 1 a 4 Charty, ako aj so smernicou o návrate?

4. Vyžaduje článok 7 Charty v spojení s článkami 1 a 4 Charty so zreteľom na smernicu o návrate, aby sa zdravotný stav cudzinca a príslušná liečba, ktorú dostáva v členskom štáte, posudzovali v rámci otázky, či sa má povoliť pobyt na základe súkromného života? Vyžaduje článok 19 ods. 2 Charty v spojení s článkami 1 a 4 Charty so zreteľom na smernicu o návrate, aby sa pri posudzovaní, či sa zdravotné problémy môžu považovať za prekážky odsunu, bral do úvahy súkromný a rodinný život v zmysle článku 7 Charty?

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území (Ú. v. EÚ L 348, 2008, s. 98).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Litva) 12. februára 2021 – Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerija

(Vec C-88/21)

(2021/C 163/19)

Jazyk konania: litovčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Účastník konania pred vnútroštátnym súdom

Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerija

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 39 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV z 12. júna 2007 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému druhej generácie (SIS II), a najmä jeho článok 39 ods. 3 vykladať tak, že sa ním ukladá povinnosť zakázať registráciu predmetov, pre ktoré bol vydaný zápis v Schengenskom informačnom systéme, aj keď už tento zápis nie je viac relevantný (vozidlo bolo nájdené; trestné konanie v členskom štáte, v ktorom sa vozidlo našlo, bolo ukončené z dôvodu, že v danom členskom štáte nedošlo k spáchaniu trestného činu; štát, ktorý vložil zápis, bol informovaný, avšak neodstránil zápis zo systému)?
2. Má sa článok 39 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV z 12. júna 2007 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému druhej generácie (SIS II), a najmä jeho článok 39 ods. 3 vykladať tak, že sa ním ukladá členskému štátu, ktorý našiel predmet, pre ktorý bol vydaný zápis podľa článku 38 ods. 1 uvedeného rozhodnutia, prijať vnútroštátne právne predpisy, ktoré by zakazovali uskutočňovať akékoľvek úkony s nájdeným predmetom s výnimkou úkonov, ktorými by bolo možné dosiahnuť cieľ uvedený v článku 38 (zaistenie alebo použitie ako dôkazu v trestných veciach)?
3. Má sa článok 39 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV z 12. júna 2007 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému druhej generácie (SIS II), a najmä jeho článok 39 ods. 3 vykladať tak, že umožňuje členským štátom prijať právne predpisy, ktoré by obsahovali výnimky zo zákazu zápisu vozidiel do evidencie, pre ktoré bol vložený zápis do SIS podľa článku 38 tohto rozhodnutia, potom ako príslušné orgány členského štátu uskutočnili kroky, aby o nájdenom predmete informovali štát, ktorý vložil takýto zápis?